**SOÁ 666**

KINH ÑAÏI PHÖÔNG ÑAÚNG NHÖ LAI TAÏNG

Toâi nghe nhö vaày:

*Haùn dòch: Ñôøi Ñoâng Taán, tam taïng Phaät-ñaø-baït-ñaø-la, ngöôøi nöôùc Thieân Truùc.*

Moät thôøi, taïi laàu Chieân-ñaøn, giaûng ñöôøng Baûo nguyeät, ôû nuùi Kyø-xaø-quaät trong thaønh Vöông xaù, sau khi thaønh Phaät möôøi naêm, Ñöùc Theá Toân cuøng traêm ngaøn vò Tyø- kheo, vôùi saùu möôi haèng haø sa caùc vò Ñaïi Boà-taùt nhö Boà-taùt Phaùp Tueä, Boà-taùt Sö Töû Tueä, Boà-taùt Kim Cang Tueä, Boà-taùt Ñieàu Tueä, Boà-taùt Dieäu Tueä, Boà-taùt Nguyeät Quang, Boà-taùt Baûo Nguyeät, Boà-taùt Maõn Nguyeät, Boà-taùt Duõng Maõnh, Boà-taùt Voâ Löôïng Duõng, Boà-taùt Voâ Bieân Duõng, Boà-taùt Sieâu Tam Giôùi, Boà-taùt Quan Theá AÂm, Boà-taùt Ñaïi Theá Chí, Boà-taùt Höông Töôïng, Boà-taùt Höông Thöôïng, Boà-taùt Höông Thöôïng Thuû, Boà-taùt Thuû Taïng, Boà-taùt Nhaät Taïng, Boà-taùt Traøng Töôùng, Boà-taùt Ñaïi Traøng Töôùng, Boà-taùt Ly Caáu Traøng, Boà-taùt Voâ Bieân Quang, Boà-taùt Phoùng Quang, Boà-taùt Ly Caáu Quang, Boà-taùt Hyû Vöông, Boà-taùt Thöôøng Hoan Hyû, Boà-taùt Baûo Thuû, Boà-taùt Hö Khoâng Taïng, Boà-taùt Ly Kieâu Maïn, Boà-taùt Tu-di Sôn, Boà-taùt Quang Ñöùc Vöông, Boà-taùt Toång Trì Töï Taïi Vöông, Boà-taùt Toång Trì, Boà-taùt Dieät Chuùng Sinh, Boà-taùt Lieäu Nhaát Theá Chuùng Sinh Beänh, Boà- taùt Hoan Hyû Nieäm, Boà-taùt Yeám YÙ, Boà-taùt Thöôøng Yeám, Boà-taùt Phoå Chieáu, Boà-taùt Nguyeät Minh, Boà-taùt Baûo Tueä, Boà-taùt Chuyeån Nöõ Thaân, Boà-taùt Ñaïi Loâi AÂm, Boà-taùt Ñaïo Sö, Boà-taùt Baát Hö Kieán, Boà-taùt Nhaát Thieát Phaùp Töï Taïi, Boà-taùt Di-laëc, Boà-taùt Vaên-thuø- sö-lôïi... ñeàu laø nhöõng vò ñaõ thaønh töïu naêng löïc ñaïi tinh taán, ñaõ töøng cuùng döôøng traêm ngaøn öùc na-do-tha chö Phaät, ñeàu laø nhöõng vò coù khaû naêng chuyeån baùnh xe phaùp baát thoaùi, neáu coù chuùng sinh naøo nghe ñöôïc danh hieäu cuûa caùc vò naøy thì ñoái vôùi ñaïo voâ thöôïng seõ hoaøn toaøn khoâng coøn thoaùi chuyeån. Nhöõng vò Ñaïi Boà-taùt naøy töø voâ löôïng coõi Phaät cuøng voâ soá caùc haøng Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån- na-la, Ma-haàu-la-giaø, ñeán hoäi hoïp vaø toân troïng cuùng döôøng.

Baáy giôø, taïi laàu Chieân-ñaøn, Ñöùc Phaät nhaäp chaùnh ñònh, thaàn bieán hieän ra hoa sen

ngaøn caùnh lôùn nhö baùnh xe. Hoa sen aáy coù voâ löôïng maøu saéc höông thôm ñaày ñuû nhöng vaãn chöa nôû. Beân trong hoa ñeàu coù hoùa Phaät, bay leân hö khoâng, che khaép theá giôùi gioáng nhö tröôùng baùu. Töø moãi hoa sen phoùng ra voâ löôïng aùnh saùng, trong khoaûnh khaéc thaàn löïc cuûa Phaät bieán hoùa, taát caû hoa sen ñeàu nôû roä, trong moãi hoa sen aáy coù Ñöùc Phaät ngoài kieát giaø phoùng ra traêm ngaøn aùnh quang minh. Khi aáy, coõi Phaät naøy ñöôïc trang nghieâm thuø ñaëc, taát caû ñaïi chuùng vui möøng hôùn hôû, kinh ngaïc vieäc chöa töøng coù, laáy laøm nghi vaán, nay vì nhaân duyeân gì maø voâ soá dieäu hoa boãng nhieân bò heùo, uùa ñen, hoâi thoái raát laø khoù chòu. Khi ñoù, bieát ñöôïc moái nghi hoaëc cuûa ñaïi chuùng Boà-taùt, Ñöùc Theá Toân lieàn baûo Boà- taùt Kim Cang Tueä:

–Naøy thieän nam! ÔÛ trong Phaät phaùp, caùc coõi coù ñieàu gì nghi hoaëc oâng cöù vieäc hoûi. Boà-taùt Kim Cang Tueä bieát ñaïi chuùng ñeàu coù moái nghi hoaëc lieàn baïch:

–Baïch Theá Toân! Vì lyù do gì maø trong voâ soá hoa sen ñeàu coù hoùa Phaät bay leân khoâng trung bao truøm khaép theá giôùi. Taát caû hoùa Phaät ñeàu phoùng ra traêm ngaøn aùnh saùng choùi ngôøi, chuùng con thaáy vaäy ñeàu chaép tay cung kính, sao trong choác laùt boãng trôû neân heùo uùa?

Khi ñoù Boà-taùt Kim Cang Tueä beøn noùi keä:

*Con xöa chöa töøng thaáy Thaàn bieán nhö hoâm nay Thaáy traêm ngaøn öùc Phaät Ngoài beân trong hoa sen. Phoùng voâ soá aùnh saùng Che khaép taát caû coõi*

*Chö Ñaïo sö ly caáu*

*Chö theá giôùi trang nghieâm. Hoa sen boãng heùo uùa*

*Thaät khoâng theå chòu ñöôïc Nay vì lyù do gì*

*Maø hieän thaàn bieán naøy? Con thaáy haèng haø Phaät Vaø voâ löôïng thaàn bieán Nhöng chöa töøng thaáy vaäy Xin Phaät haõy phaân bieät.*

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Kim Cang Tueä vaø chö Boà-taùt:

–Naøy thieän nam! Coù Ñaïi phöông ñaúng kinh teân Nhö Lai Taïng, neáu muoán dieãn thuyeát thì phaûi hieän ra nhöõng töôùng nhö vaäy. Caùc oâng haõy laéng nghe vaø suy nghó thaät kyõ.

Caùc vò Boà-taùt lieàn noùi:

–Laønh thay! Laønh thay! Chuùng con xin muoán ñöôïc nghe. Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy thieän nam! Nhö voâ soá hoa sen maø Phaät hoùa hieän boãng choác heùo uùa, voâ löôïng hoùa Phaät ôû trong hoa sen töôùng toát trang nghieâm, kieát giaø phu toïa, phoùng aùnh saùng lôùn, moïi ngöôøi thaáy söï hy höõu aáy thaûy ñeàu cung kính. Nhö vaäy, naøy thieän nam! Ta duøng Phaät nhaõn quan saùt taát caû chuùng sinh, trong söï tham duïc, saân haän, ngu si, caùc phieàn naõo ñeàu coù Nhö Lai trí, Nhö Lai nhaõn, Nhö Lai thaân, kieát giaø phu toïa, nghieâm trang khoâng lay ñoäng. Naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh tuy thaân ôû trong caùc neûo phieàn naõo nhöng Nhö Lai taïng thöôøng khoâng bò oâ nhieãm, ñöùc töôùng ñaày ñuû nhö ta khoâng khaùc. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö ngöôøi coù Thieân nhaõn nhìn hoa chöa nôû, thaáy beân trong caùc hoa coù Nhö Lai thaân kieát giaø phu toïa, neáu tröø boû hoa heùo ñi, Nhö Lai thaân seõ hieän ra. Nhö vaäy, naøy thieän nam! Phaät thaáy Nhö Lai taïng cuûa chuùng sinh, muoán khieán cho môû baøy lieàn vì hoï maø noùi kinh phaùp, tröø dieät phieàn naõo hieån hieän Phaät taùnh. Thieän nam! Phaùp cuûa chö Phaät laø nhö vaäy. Neáu Phaät xuaát theá hoaëc khoâng xuaát theá thì Nhö Lai taïng cuûa taát caû chuùng sinh vaãn thöôøng truï, khoâng thay ñoåi, chæ coù ñieàu chuùng sinh kia do bò phieàn naõo che laáp neân Nhö Lai môùi xuaát theá, vì hoï maø roäng noùi phaùp, tröø dieät traàn lao, tònh Nhaát thieát trí.

Thieän nam! Neáu coù Boà-taùt naøo tin öa phaùp naøy, chuyeân taâm tu hoïc thì seõ ñöôïc giaûi

thoaùt, thaønh Ñaúng chaùnh giaùc, vì theá gian maø laøm caùc Phaät söï.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Ví nhö hoa heùo uùa Khi noù chöa nôû baøy*

*Ngöôøi Thieân nhaõn quaùn thaáy Nhö Lai thaân khoâng nhieãm Tröø boû hoa heùo roài*

*Thaáy Ñaïo sö voâ ngaïi Ñoaïn tröø moïi phieàn naõo Toái thaéng vöôït theá gian Phaät quaùn caùc chuùng sinh Ñeàu coù Nhö Lai taïng*

*Bò phieàn naõo che laáp Nhö hoa uùa buoäc raøng Ta vì caùc chuùng sinh Tröø dieät moïi phieàn naõo Noùi chaùnh phaùp cho hoï*

*Khieán mau thaønh Phaät ñaïo Ta duøng Phaät nhaõn thaáy Thaân cuûa moïi chuùng sinh Taïng Phaät ñang an truï Thuyeát phaùp khieán hieån baøy.*

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö maät ong ôû caây cao, voâ soá baày ong vaây quanh baûo veä. Coù moät ngöôøi khoân lanh kheùo leùo, tröôùc tieân ñuoåi baày ong ñi roài môùi laáy maät, tuøy yù aên duøng, cho khaép moïi nôi. Nhö vaäy, naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh coù Nhö Lai taïng khaùc naøo maät ong nguyeân chaát ôû treân caây cao kia, bò moïi phieàn naõo che laáp, gioáng nhö baày ong baûo veä maät ong. Ta duøng Phaät nhaõn quan saùt moät caùch nhö thaät vieäc naøy vaø duøng phöông tieän tuøy cô thuyeát phaùp, dieät tröø phieàn naõo, môû tri kieán Phaät, laøm caùc Phaät söï cho khaép theá gian.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân lieàn noùi keä:

*Nhö maät ôû treân cao*

*Voâ löôïng ong bao quanh Ngöôøi khoân duøng caùch kheùo Tröôùc ñuoåi baày ong ñi.*

*Nhö Lai taïng chuùng sinh Nhö maät ôû caây cao*

*Keát söû traàn lao buoäc Nhö baày ong baûo veä Ta vì caùc chuùng sinh*

*Phöông tieän noùi chaùnh phaùp Dieät tröø ong phieàn naõo*

*Môû baøy taïng Nhö Lai Ñaày ñuû voâ ngaïi bieän Dieãn noùi phaùp cam loà*

*Khieán khaép thaønh Chaùnh giaùc*

*Ñaïi Bi cöùu quaàn sinh.*

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö haït thoùc chöa boû voû, keû ngheøo heøn ngu si cho raèng coù theå vöùt boû, neáu goät röûa saïch ñi laø thöù ngon vua duøng. Nhö vaäy, naøy thieän nam! Ta duøng Phaät nhaõn quaùn caùc chuùng sinh bò lôùp voû phieàn naõo che kín, Nhö Lai voâ löôïng thaáy bieát neân duøng phöông tieän tuøy cô thuyeát phaùp, khieán dieät tröø phieàn naõo, tònh Nhaát thieát trí, thaønh baäc Toái chaùnh giaùc trong theá gian.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Nhö haït thoùc coøn nguyeân Voû traáu chöa boùc saïch Nhö keû ngheøo khinh khi Cho laø ñoà ñaùng boû Ngoaøi tuy nhö voâ duïng Nhöng trong quyù voâ cuøng Boùc boû voû traáu roài*

*Laø moùn ngon cuûa vua Ta thaáy caùc chuùng sinh Phieàn naõo che taïng Phaät Lieàn noùi phaùp dieät tröø Khieán ñaït Nhaát thieát trí Nhö taùnh Nhö Lai ta*

*Chuùng sinh cuõng nhö vaäy Khai hoùa khieán thanh tònh Choùng thaønh ñaïo Voâ thöôïng.*

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö chaân kim rôi ôû nôi baát tònh, aån kín khoâng nhìn thaáy, traûi qua nhieàu naêm thaùng, chaân kim khoâng bò hoaïi maø vaãn chaúng ai bieát. Ngöôøi coù Thieân nhaõn noùi vôùi moïi ngöôøi: “ÔÛ nôi baát tònh naøy coù vaät baùu chaân kim, caùc ngöôøi neân laáy noù ra tuøy yù söû duïng.” Nhö vaäy, naøy thieän nam! ÔÛ nôi baát tònh chính laø voâ löôïng phieàn naõo, vaät baùu chaân kim chính laø Nhö Lai taïng, ngöôøi coù Thieân nhaõn chính laø Nhö Lai. Cho neân, Nhö Lai noùi phaùp maàu nhieäm roäng khaép cho caùc chuùng sinh tröø dieät phieàn naõo, ñeàu thaønh Chaùnh giaùc, laøm caùc Phaät söï.

Khi ñoù, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Nhö vaøng nôi baát tònh AÅn kín chaúng ai thaáy*

*Ngöôøi Thieân nhaõn thaáy ñöôïc Baûo vôùi moïi ngöôøi raèng: Caùc ngöôøi laáy noù ra*

*Taåy röûa khieán cho saïch Tuøy yù maø thoï duøng*

*Thaân quyeán ñeàu ñöôïc höôûng Thieän theä nhaõn nhö vaäy Quaùn caùc loaøi chuùng sinh Trong buøn laày phieàn naõo Nhö Lai taùnh khoâng hoaïi Tuøy cô maø noùi phaùp*

*Khieán hoaøn thaønh moïi vieäc Phieàn naõo che Phaät taùnh Döùt tröø khieán thanh tònh.*

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö nhaø ngöôøi ngheøo noï coù chaâu baùu aån chöùa, vaät baùu khoâng theå noùi: “Ta ñang ôû ñaây”, vaät baùu ñaõ khoâng töï bieát, laïi khoâng theå noùi, caøng khoâng theå phôi baøy. Taát caû chuùng sinh cuõng laïi nhö vaäy. Nhö Lai thaáy bieát löïc chaúng sôï haõi, ñaïi phaùp baûo taïng ôû trong taâm cuûa nhöõng chuùng sinh aáy, nhöng chuùng sinh khoâng nghe, khoâng bieát, meâ môø theo naêm duïc, troâi laên trong sinh töû, chòu khoå voâ löôïng. Cho neân, chö Phaät xuaát hieän ôû ñôøi laø vì muoán môû phaùp taïng Nhö Lai ôû trong thaân cuûa moãi chuùng sinh. Naøy Boà-taùt Kim Cang Tueä! OÂng phaûi tín thoï tònh Nhaát thieát trí, vì chuùng sinh maø khai Nhö Lai taïng, bieän taøi voâ ngaïi laøm baäc ñaïi thí chuû. Nhö vaäy, naøy thieän nam! Ta duøng Phaät nhaõn quan saùt chuùng sinh coù Nhö Lai taïng, do ñoù, vì caùc haøng Boà-taùt maø noùi phaùp naøy.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Ví nhö nhaø ngöôøi ngheøo Trong aån chöùa vaät baùu Chuû ñaõ khoâng bieát, thaáy Baùu laïi khoâng theå noùi Quanh naêm ngu, meâ muoäi Khoâng ai chæ baûo caû*

*Coù baùu maø khoâng bieát Neân thöôøng bò ngheøo khoå*

*Phaät nhaõn quaùn chuùng sinh Tuy löu chuyeån naêm ñöôøng Vaät baùu ôû trong thaân*

*Toàn taïi khoâng bieán ñoåi Quan saùt nhö vaäy roài Lieàn noùi cho chuùng sinh Khieán ñaït Trí baûo taïng Giaøu coù, lôïi ích lôùn Neáu tin lôøi ta noùi*

*Taát caû coù baûo taïng*

*Tin, sieâng haønh phöông tieän Choùng thaønh ñaïo Voâ thöôïng.*

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Nhö haït cuûa quaû Am-la khoâng bò hö, gieo xuoáng ñaát trôû thaønh ñaïi thoï vöông. Nhö vaäy, naøy thieän nam! Ta duøng Phaät nhaõn quaùn caùc chuùng sinh, Nhö Lai baûo taïng ôû trong voû voâ minh gioáng nhö maàm caây ôû trong haït quaû. Naøy thieän nam! Nhö Lai taïng aáy maùt meû khoâng noùng, ñaïi trí tueä Nieát-baøn tòch dieät goïi laø Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc. Naøy thieän nam! Nhö Lai quan saùt chuùng sinh nhö vaäy roài, vì caùc haøng Ñaïi Boà-taùt thuyeát tònh Phaät trí maø hieån hieän nghóa naøy.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Ví nhö quaû Am-la*

*Haït beân trong khoâng hoaïi Ñem haït gieo xuoáng ñaát*

*AÉt thaønh ñaïi thoï vöông. Nhö Lai voâ laäu nhaõn Quaùn taát caû chuùng sinh Nhö Lai taïng trong thaân Nhö traùi trong hoa quaû. Voâ minh che Phaät taïng Caùc ngöôøi caàn tin bieát Trí Tam-muoäi ñaày ñuû Taát caû khoâng theå hoaïi. Theá neân ta noùi phaùp*

*Môû taïng Nhö Lai naøy Choùng thaønh ñaïo Voâ thöôïng Nhö quaû thaønh thoï vöông.*

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi caàm töôïng baèng vaøng roøng ñi ñeán moät nöôùc khaùc, do phaûi ngang qua ñöôøng hieåm sôï gaëp phaûi cöôùp neân beøn giaáu trong vaät hö xaáu ñeå khoâng ai bieát ñöôïc. Ngöôøi aáy treân ñöôøng ñi ñoät nhieân qua ñôøi. Nhö vaäy, töôïng vaøng aáy laïi bò vöùt boû nôi hoang vaéng. Ngöôøi qua laïi daãm ñaïp khieán cho baån ñi. Ngöôøi ñaït ñöôïc Thieân nhaõn thaáy beân trong vaät baån kia coù töôïng vaøng roøng lieàn laáy ra vaø heát loøng traân troïng. Nhö vaäy, naøy thieän nam! Ta thaáy chuùng sinh bò phieàn naõo troùi buoäc, löu chuyeån trieàn mieân, sinh töû voâ löôïng. Nhö Lai dieäu taïng ôû ngay trong thaân aáy, hieån nhieân thanh tònh nhö ta khoâng khaùc. Do ñoù, Phaät vì chuùng sinh thuyeát phaùp, ñoaïn tröø phieàn naõo tònh Nhö Lai trí, quay laïi giaùo hoùa höôùng daãn taát caû theá gian.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Nhö ngöôøi caàm töôïng vaøng Ñi ñeán moät nöôùc khaùc Ñem giaáu trong vaät dô*

*Bò vöùt nôi hoang vaéng. Ngöôøi coù Thieân nhaõn thaáy Lieàn baûo vôùi moïi ngöôøi*

*Röûa saïch nguyeân töôïng hieän Laáy laøm raát vui möøng.*

*Thieân nhaõn ta cuõng vaäy Quaùn caùc chuùng sinh kia Nghieäp aùc, phieàn naõo troùi Sinh töû, ñuû khoå ñau.*

*Laïi thaáy chuùng sinh aáy Trong voâ minh traàn caáu Nhö Lai taùnh khoâng ñoäng Khoâng theå bò huûy hoaïi Phaät ñaõ thaáy nhö vaäy Noùi vôùi chuùng Boà-taùt Phieàn naõo caùc nghieäp aùc Che laáp thaân Toái thaéng. Caàn phaûi ñoaïn tröø saïch Hieån xuaát trí Nhö Lai*

*Trôøi, ngöôøi, roàng, quyû thaàn Taát caû ñeàu quy ngöôõng.*

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi nöõ ngheøo heøn xaáu xí, bò moïi ngöôøi chaùn gheùt maø laïi ñang mang thai quyù töû, töông lai ñöùa beù naøy seõ laøm baäc Thaùnh vöông, vua cuûa boán thieân haï. Theá nhöng ngöôøi ñaøn baø aáy laïi khoâng hay bieát, traûi qua naêm thaùng thöôøng laøm nhöõng vieäc thaáp keùm, sinh nhöõng yù nghó thaáp heøn. Nhö vaäy, naøy thieän nam! Nhö Lai quan saùt taát caû chuùng sinh löu chuyeån trong sinh töû, chòu caùc khoå ñau, nhöng thaân laïi coù Nhö Lai baûo taïng, khaùc naøo ngöôøi ñaøn baø kia coù quyù töû maø chaúng bieát gì. Do ñoù maø Nhö Lai thuyeát phaùp khaép cho chuùng sinh.

Naøy thieän nam! Chôù töï khinh mình, baûn thaân caùc ngöôøi ñeàu coù Phaät taùnh, neáu chòu khoù sieâng naêng dieät caùc toäi loãi thì seõ laõnh thoï ñöôïc danh hieäu Boà-taùt, Theá Toân, höôùng daãn cöùu giuùp voâ löôïng chuùng sinh.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân lieàn noùi keä:

*Ví nhö ngöôøi nöõ ngheøo Dung maïo raát xaáu xí Laïi mang thai quyù töû*

*Seõ laøm Chuyeån luaân vöông. Baûy baùu, ñuû caùc ñöùc*

*Vua cuûa boán thieân haï Nhöng ngöôøi nöõ khoâng bieát Nghó, laøm thöôøng thaáp keùm. Ta quaùn caùc chuùng sinh Ñau khoå cuõng nhö vaäy Thaân mang Nhö Lai taïng Maø khoâng töï hay bieát.*

*Do ñoù caùc Boà-taùt*

*Caån thaän ñöøng xem khinh Nhö Lai taïng nôi thaân Thöôøng cöùu giuùp theá gian. Neáu sieâng naêng tu haønh Khoâng laâu ngoài ñaïo traøng Thaønh ñaïo Toái chaùnh giaùc Ñoä thoaùt voâ löôïng chuùng.*

Nhö vaäy, naøy thieän nam! Ví nhö ngöôøi thôï ñuùc, ñuùc töôïng baèng vaøng roøng, sau khi ñuùc roài, laïi ñaët treân ñaát, ngoaøi tuy bò chaùy ñen nhöng beân trong töôïng khoâng ñoåi, khi ñem töôïng ra, saéc vaøng choùa saùng.

Nhö vaäy, naøy thieän nam! Nhö Lai quan saùt taát caû chuùng sinh, Phaät taïng taïi thaân, caùc töôùng ñaày ñuû. Quaùn nhö vaäy roài, lieàn vì khaép caùc chuùng sinh dieãn noùi phaùp khieán ñöôïc trong saùng maùt meû, duøng trí tueä kim cöông ñaäp phaù tan phieàn naõo, môû Phaät thaân thanh tònh nhö laáy töôïng vaøng ra.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Ví nhö ngöôøi thôï ñuùc*

*Ñuùc muoân töôïng vaøng roøng Ngöôøi ngu xem beân ngoaøi*

*Chæ thaáy ñaát chaùy xeùm. Thôï ñuùc laøm nguoäi ñi Môû ra töôïng vaøng hieän Nhô baån ñaõ tröø saïch Töôùng toát töï nhieân baøy. Ta duøng Phaät nhaõn xem Thaáy chuùng sinh nhö vaäy Trong buøn laày phieàn naõo Ñeàu coù taùnh Nhö Lai.*

*Trao trí tueä Kim cang Phaù tan moïi phieàn naõo Môû baøy Nhö Lai taïng Nhö vaøng roøng hieån hieän Nhöõng gì ta xem thaáy Chæ cho caùc Boà-taùt*

*Caùc ngöôøi kheùo thoï trì Chuyeån hoùa caùc quaàn sinh.*

Luùc naøy, Ñöùc Theá Toân baûo Ñaïi Boà-taùt Kim Cang Tueä:

–Neáu nhö caùc haøng xuaát gia, taïi gia, thieän nam, thieän nöõ naøo thoï trì, ñoïc tuïng, bieân cheùp, cuùng döôøng, vì ngöôøi khaùc roäng noùi kinh taïng Nhö Lai thì coâng ñöùc ñaït ñöôïc khoâng theå tính löôøng.

Naøy Boà-taùt Kim Cang Tueä! Neáu coù Boà-taùt naøo vì Phaät ñaïo maø caàn haønh tinh taán, tu taäp thaàn thoâng, nhaäp caùc Tam-muoäi, gieo troàng goác ñöùc, cuùng döôøng haèng haø sa chö Phaät hieän taïi, xaây döïng haèng haø sa toøa laàu baèng baûy baùu cao möôøi do-tuaàn, moãi taàng cao moät do-tuaàn, baøy giöôøng baûy baùu luïa trôøi traûi treân, vì moãi vò Phaät maø haøng ngaøy taïo laäp haèng haø sa toøa laàu baèng baûy baùu, daâng leân moãi Nhö Lai vaø chö Boà-taùt cuøng ñaïi chuùng Thanh vaên, roài ñem vieäc nhö vaày maø khaép vì taát caû haèng haø sa chö Phaät hieän taïi. Nhö vaäy, thöù lôùp cho ñeán haèng haø sa caùc toøa laàu baùu duøng ñeå cuùng döôøng hôn naêm möôi haèng haø sa chö Phaät hieän taïi vaø chö Boà-taùt cuøng ñaïi chuùng Thanh vaên, cho ñeán voâ löôïng traêm ngaøn öùc kieáp.

Naøy Boà-taùt Kim Cang Tueä! Neáu nhö coù ngöôøi öa thích Boà-ñeà, thoï trì, ñoïc tuïng, bieân cheùp, cuùng döôøng taïng kinh Nhö Lai thaäm chí chæ moät ví duï. Naøy Boà-taùt Kim Cang Tueä! Thieän nam naøy duø phöôùc voâ löôïng do ñaõ gieo troàng caùc thieän caên ôû chö Phaät, nhöng neáu so vôùi coâng ñöùc cuûa thieän nam, thieän nöõ ñaït ñöôïc thì khoâng baèng moät phaàn traêm, khoâng baèng moät phaàn ngaøn, thaäm chí toaùn soá thí duï cuõng khoâng theå tính ñeám.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Neáu ngöôøi caàu Boà-ñeà Nghe, trì kinh phaùp naøy Bieân cheùp vaø cuùng döôøng Cho ñeán moät caâu keä.*

*Taïng Nhö Lai vi dieäu Boãng choác phaùt tuøy hyû Neân nghe chaùnh giaùo naøy*

*Coâng ñöùc khoâng theå löôøng. Neáu ngöôøi caàu Boà-ñeà*

*Truï söùc thaàn thoâng lôùn*

*Muoán cuùng möôøi phöông Phaät Boà-taùt, chuùng Thanh vaên.*

*Soá löôïng quaù haèng sa Öôùc tính khoâng nghó baøn Vì moãi moät vò Phaät*

*Xaây döïng ñaøi dieäu baùu. Ñaøi cao möôøi do-tuaàn Cao roäng boán möôi daëm Trong baøy giöôøng baûy baùu Trang trí ñuû caùc loaïi.*

*Traûi neäm baèng luïa trôøi Tuøy nôi ngoài khaùc bieät Voâ löôïng quaù haèng sa*

*Daâng Phaät cuøng ñaïi chuùng. Ñem nhöõng hieán cuùng naøy Ngaøy ñeâm khoâng ngöøng nghæ Ñuû traêm ngaøn öùc kieáp Phöôùc ñöùc ñaït nhö vaäy.*

*Ngöôøi trí nghe kinh naøy Naêng trì moät thí duï*

*Roài giaûi noùi cho ngöôøi Phöôùc naøy hôn ngöôøi kia. Cho ñeán caû toaùn soá*

*Thí duï, chaúng ñeám xueå Chuùng sinh nöông caäy vaøo Choùng thaønh ñaïo Voâ thöôïng. Boà-taùt laéng loøng suy*

*Taïng Nhö Lai saâu xa Bieát chuùng sinh ñeàu coù*

*Choùng thaønh ñaïo Voâ thöôïng.*

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân laïi baûo Boà-taùt Kim Cang Tueä:

–Vaøo thôøi quaù khöù laâu xa voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå nghó baøn a-taêng-kyø kieáp, laïi hôn soá laàn nhö vaäy, khi ñoù coù moät vò Phaät hieäu laø Thöôøng Phoùng Quang Minh Nhö Lai Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân.

Naøy Boà-taùt Kim Cang Tueä! Taïi sao teân goïi laø Thöôøng Phoùng Quang Minh? Baûn haïnh vò Phaät aáy laø khi coøn ôû quaû vò Boà-taùt, giaùng traàn vaøo thai meï thöôøng phoùng ra aùnh saùng chieáu suoát ngaøn theá giôùi chö Phaät nhö vi traàn trong möôøi phöông. Neáu chuùng sinh naøo thaáy ñöôïc aùnh saùng aáy thì ñeàu hoan hyû, phieàn naõo ñeàu dieät, saéc löïc ñaày ñuû, nieäm trí thaønh töïu ñaït ñöôïc bieän taøi voâ ngaïi. Neáu caùc coõi ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh, Dieâm-la vöông, A-tu-la thaáy ñöôïc aùnh saùng naøy ñeàu lìa coõi aùc, ñöôïc sinh trong haøng trôøi, ngöôøi. Neáu haøng trôøi, ngöôøi thaáy ñöôïc aùnh saùng naøy, thì vôùi ñaïo voâ thöôïng, ñaït ñöôïc baát thoaùi chuyeån, ñuû naêm thaàn thoâng. Neáu nhöõng vò ôû baäc Baát thoaùi chuyeån thì ñeàu ñaït ñöôïc naêm möôi coâng ñöùc trieàn Ñaø-la-ni cuûa phaùp Nhaãn voâ sinh.

Naøy Boà-taùt Kim Cang Tueä! Nhöõng quoác ñoä maø aùnh saùng aáy chieáu tôùi ñeàu nghieâm tònh nhö thieân löu ly, hoaøng kim laøm daây ñeå ngaên caùch taùm ñöôøng, moãi moãi caây baùu, hoa quaû sum sueâ, höông thôm ngaøo ngaït, gioù laønh thoåi tôùi phaùt ra aâm thanh vi dieäu, dieãn noùi Tam baûo, coâng ñöùc cuûa Boà-taùt, caên löïc, giaùc ñaïo, thieàn ñònh, giaûi thoaùt. Chuùng sinh naøo nghe ñöôïc ñeàu ñöôïc phaùp hyû, loøng tin vaø nieàm vui vöõng chaéc, lìa haún coõi aùc.

Naøy Boà-taùt Kim Cang Tueä! Taát caû chuùng sinh mong ñôïi aùnh saùng ôû caùc coõi trong möôøi phöông kia, ngaøy ñeâm saùu thôøi chaép tay cung kính.

Naøy Boà-taùt Kim Cang Tueä! Töø khi vò Boà-taùt ôû trong thai sinh ra cho ñeán khi thaønh Phaät voâ dö Neâ-hoaøn, thöôøng phoùng ra aùnh saùng. Sau khi Ñöùc Phaät nhaäp baùt Neâ-hoaøn, thaùp thôø xaù-lôïi cuõng thöôøng phoùng quang. Do nhaân duyeân ñoù neân caùc haøng trôøi, ngöôøi goïi laø Thöôøng Phoùng Quang Minh Vöông.

Naøy Boà-taùt Kim Cang Tueä! Khi Ñöùc Thöôøng Phoùng Quang Minh Vöông Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc môùi thaønh Phaät, trong Phaät phaùp aáy coù moät vò Boà-taùt teân laø Voâ Bieân Quang cuøng vôùi ba möôi vò Boà-taùt laøm quyeán thuoäc. Vò Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Quang naøy, ôû nôi Ñöùc Phaät kia, hoûi veà taïng kinh Nhö Lai. Ñöùc Phaät aáy vì vò Boà-taùt naøy maø ngoài moät choã dieãn noùi, traûi naêm möôi ñaïi kieáp hoä nieäm taát caû chö Boà-taùt, aâm thanh aáy baûo khaép theá giôùi vi traàn cuûa möôøi vò Phaät cuøng vôùi traêm ngaøn coõi Phaät, vì chö Boà-taùt maø duøng voâ soá nhaân duyeân, traêm ngaøn thí duï ñeå noùi kinh ñieån Ñaïi thöøa Nhö Lai taïng. Caùc haøng Boà-taùt nghe noùi kinh naøy thoï trì, ñoïc tuïng, nhö lôøi Phaät daïy maø tu haønh, tröø boán vò Boà-taùt ra, nhöõng vò khaùc ñeàu ñaõ thaønh Phaät.

Naøy Boà-taùt Kim Cang Tueä! OÂng chôù neân coù caùi nhìn khaùc, vò Boà-taùt Voâ Bieân Quang naøy chaúng phaûi laø ai xa laï, chính laø ta ñaây, boán vò Boà-taùt chöa thaønh Phaät ñoù laø Vaên-thuø-sö-lôïi, Quan Theá AÂm, Ñaïi Theá Chí vaø chính Kim Cang Tueä oâng ñaáy. Naøy Boà- taùt Kim Cang Tueä! Taïng kinh Nhö Lai coù khaû naêng lôïi ích lôùn raát lôùn, neáu ai nghe ñöôïc thì ñeàu thaønh Phaät ñaïo.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Quaù khöù voâ soá kieáp*

*Coù Phaät Quang Minh Vöông Thöôøng phoùng aùnh saùng lôùn Chieáu khaép voâ löôïng coõi.*

*Boà-taùt Voâ Bieân Quang Khi Phaät môùi thaønh ñaïo Thöa hoûi kinh phaùp naøy Phaät vì oâng dieãn noùi.*

*Neáu ai gaëp may maén Nghe ñöôïc kinh phaùp naøy Ñeàu ñöôïc ñaéc thaønh Phaät Chæ tröø boán Boà-taùt.*

*Vaên-thuø, Quan Theá AÂm Ñaïi Theá, Kim Cang Tueä Boán vò Boà-taùt naøy*

*Ñeàu töøng nghe phaùp naøy. Kim Cang Tueä vì hoï*

*Baäc thaàn thoâng ñeä nhaát Hieäu laø Voâ Bieân Quang*

*Ñaõ töøng nghe kinh naøy. Xöa luùc ta caàu ñaïo*

*Taïi Phaät sö töû traøng Cuõng töøng thoï kinh naøy Tu haønh theo lôøi daïy.*

*Ta nhôø thieän caên naøy Choùng ñaéc thaønh Phaät ñaïo Theá neân, caùc Boà-taùt*

*Neân trì, noùi kinh naøy Nghe roài, haønh nhö vaäy Thaønh Phaät nhö ta nay. Neáu ai trì kinh naøy*

*Leã hoï nhö leã Phaät Neáu ai ñöôïc kinh naøy*

*Goïi laø Phaät Phaùp vöông. Che chôû cho theá gian Ngöôøi chö Phaät khen ngôïi Neáu ai trì kinh naøy*

*Ñöôïc goïi laø Phaùp vöông Laø con maét theá gian*

*Khen ngôïi nhö khen Phaät.*

Baáy giôø, sau khi Ñöùc Theá Toân noùi kinh naøy roài, Kim Cang Tueä cuøng boán chuùng quyeán thuoäc Boà-taùt, haøng Trôøi, Ngöôøi, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la… nghe nhöõng lôøi Phaät noùi ñeàu hoan hyû, tín thoï phuïng haønh.

